

## Concessione d'accesso al CIS-online per conto di terzi

Con la presente  
L'utente Cargo Online (« impresa autorizzante»)

Nome dell'impresa .....  
Numero cliente (ZKK) .....  
Indirizzo .....  
NAP, Località .....

Autorizza l'impresa («impresa autorizzata»)

Nome dell'impresa .....  
Numero cliente (ZKK) .....  
Indirizzo .....  
NAP, Località .....

A prendere conoscenza nel modulo CIS-online «Disposizione dei carri», dei luoghi e dei dettagli d'invio dei carri per i quali quest'ultima è definita, sarebbe a dire mittente, destinatario o pagatore di porto.

È pregato d'indicare ciò che conviene:

- Accesso illimitato per tutte le stazioni.
- Accesso limitato per le stazioni seguenti:

stazione	Codice commerciale

Le Ferrovie Federali Svizzere Sarl non si assumono la responsabilità per inconvenienti che potrebbero risultare dall'attuale concessione sia per l'impresa autorizzata che per l'impresa autorizzante. In particolare, non si assumono la responsabilità per l'impiego abusivo della concessione d'accessi e la raccolta d'informazioni.

Impresa autorizzata

Impresa autorizzante

.....  
.....

È pregato di mandare una copia di questa concessione compilata e firmata a:

Ferrovie Federali FFS Cargo Sarl  
Support ebusiness  
Bahnhofstrasse 12  
4600 Olten, Svizzera